

ORIENTACIONES BIBLIOGRÁFICAS

PATROLOGÍA GENERAL

Subsidio bibliográfico sobre los Padres de la Iglesia Padres Postnícenos (V)¹

Siglo IV. Escritores de Italia

*Mario Victorino (CPL 94-100)*²

Tres himnos sobre la Trinidad (Hymni III de Trinitate), trad. en: Juan Carlos Ruta, *Victorino "El Africano". Poeta de la Trinidad*, La Plata, Fundación Instituto de Teología, 1984, pp. 49 ss. (Col. Evocaciones patrísticas, 19).

Ambrosio de Milán (CPL 123-168)

Los seis días de la creación (Exameron), trad. en: *Ambrosio de Milán. Los seis días de la creación*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2011, pp. 29 ss. (Biblioteca de patrística [=BP], 86).

Sobre Abraham (De Abraham), trad. en: *Ambrosio de Milán. Sobre Abrahán*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2011, pp. 25 ss. (BP 84).

¹ Cf. *CuadMon* n. 168 (2009), pp. 115-120; n. 169 (2009), pp. 279-283; n. 172 (2010), pp. 111-116; n. 173 (2010), pp. 269-273; n. 176 (2011), pp. 111-114; n. 177 (2011), pp. 239-242; n. 181 (2012), pp. 211-219.

² *Clavis Patrum Latinorum qua in corpus christianorum edendum optimas quasque scriptorum recensiones a Tertulliano ad Bedam commode recludit Eligius Dekkers opera usus qua rem preparavit et iuvit Aemilius Gaar (+). Editio tertia. Aucta et emendata*, Steenbrugis in Abbatia Sancti Petri, Brepols, 1995 (Corpus Christianorum. *Seris Latina*). Las referencias envían a los números de cada obra, no a las páginas de este volumen.

Exposición sobre el evangelio según san Lucas (Expositio evangelii secundum Lucam), trad. en: *Obras de san Ambrosio. Edición bilingüe. I. Tratado sobre el Evangelio de San Lucas*, Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 1966, pp. 41 ss. (BAC 257).

Sobre las vírgenes (De virginibus), trad. en: *Ambrosio de Milán. Sobre las vírgenes y Sobre las viudas*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 1999, pp. 55. (Fuentes Patrísticas [= FP], 12)³.

Sobres las viudas (De viduis), trad. en FP 12, pp. 201 ss.

Sobre la virginidad (De virginitate), trad. en: *Ambrosio de Milán. La Virginidad. La educación de una virgen. Exhortación a la virginidad*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2077, pp. 35 ss. (FP 19)⁴.

La educación de la virgen (De institutione virginis), trad. en: FP 19, pp. 151 ss⁵.

Exhortación a la virginidad (Exhortatio virginitatis), trad. en: FP 19, pp. 241 ss⁶.

Sobre el Espíritu Santo (De Spiritu Sancto), trad. en: *Ambrosio de Milán. El Espíritu Santo*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 1998 (BP 41).

El misterio de la encarnación del Señor (De incarnatione dominicae sacramento), trad. en: *Ambrosio de Milán. El misterio de la encarnación del Señor*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2005, pp. 27 ss. (BP 66)

Explicación del Símbolo (Explanatio symboli), trad. en: *Ambrosio de Milán. Explicación del Símbolo. Los Sacramentos. Los misterios*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2005, pp. 53 ss. (BP 65)⁷.

Los sacramentos (De sacramentis), trad. en BP 65, pp. 69 ss.

Los misterios (De mysteriis), trad. en BP 65, pp. 141 ss.

³ Y también en: *Ambrosio de Milán. Escritos sobre la virginidad*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2011, pp. 35 ss. (BP 85).

⁴ Y también en: BP 85, pp. 115 ss.

⁵ Y en: BP 85, pp. 183 ss.

⁶ Y en: BP 85, pp. 233 ss.

⁷ Las tres obras están también traducidas en: *Ambrosio de Milán. La iniciación cristiana*, Madrid, Eds. Rialp, 1977, pp. 23 ss. (Nebí. Col. Clásicos de espiritualidad, 45).

La penitencia (De paenitentia), trad. en: *Ambrosio de Milán. La penitencia*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 1993, pp. 31 ss. (BP 21).

A la muerte de su hermano (De excessu fratris), trad. en: *Ambrosio de Milán. Discursos consolatorios*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2011, pp. 45 ss. (FP 25).

A la muerte de Valentiniano (De obitu Valentiniano), trad. en: FP 25, pp. 229 ss.

A la muerte de Teodosio (De obitu Theodossi), trad. en: FP 25, pp. 295 ss.

*Epístolas (Epistulae)*⁸:

Epístola 21: Al emperador Valentiniano II, trad. en: Hugo RAHNER, *Libertad de la Iglesia en Occidente. Documentos sobre las relaciones entre la Iglesia y el estado en los primeros tiempos del cristianismo*, Buenos Aires, Eds. Desclée de Brouwer, 1949, pp. 130 ss. (Col. De Patrología).

Epístola 21 a: (Sermón) contra Auxencio sobre la entrega de la basílica, trad. en Hugo RAHNER, *op. cit.*, pp. 134 ss.

Rufino de Aquileya (CPL 195-198)

Comentario al Símbolo de los Apóstoles (Commentarius in Symbolum apostolorum), trad. en: *Rufino de Aquileya. Comentario al Símbolo apostólico*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2001, pp. 32 ss. (BP 56).

Y también en: <http://pastoralferreca.files.wordpress.com/2012/10/explicacion-del-simbolo-de-la-fe-parte-ii-rufino1.pdf>

Prólogo a la Regla de san Basilio (Prologus in Regulam sancti Basilii), trad. en: *Regla de san Basilio*, Luján (Provincia de Buenos Aires), ECUAM, 1993, pp. 3-4 (Col. Nepsis, 4).

Prólogo a las homilias de Orígenes sobre el libro de los Números (Prologus in Omelias Origenis super Numeros), trad. en: *Orígenes. Homilias sobre el libro de los Números*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2011, pp. 45-47 (BP 87).

Paulino de Nola (CPL 202-203)

⁸ Utilizamos la numeración de los Maurinos.

Poemas (Carmina), trad. en: *Paulino de Nola. Poemas*, Madrid, Ed. Gredos, 2005 (Col. Biblioteca Clásica Gredos, 335).

Cromacio de Aquileya (CPL 217-218)

Comentario al evangelio de Mateo (Tractatus LXI en evangelium Matthaei), trad. en: *Cromacio de Aquileya. Comentario al evangelio de Mateo*, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 2002, pp. 53 ss. (BP 58).

Pedro Crisólogo (CPL 227-229)

Sermones (Sermones), trad. en: *Pedro Crisólogo. Homilias escogidas*⁹, Madrid, Ed. Ciudad Nueva, 1998, pp. 41 ss. (BP 44).

Monasterio Santa María
Casilla de Correo 8
B6015WAA Los Toldos
ARGENTINA

⁹ Como lo indica el título de la obra, se trata de una antología de los *Sermones* del Crisólogo, pero señalamos la obra ante la ausencia de otras versiones completas de los *Sermones* al castellano.